

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 26. novembra 2015 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Madžarska) – SC Total Waste Recycling SRL/Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

(Zadeva C-487/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Okolje — Odpadki — Pošiljke — Uredba (ES) št. 1013/2006 — Pošiljke znotraj Evropske unije — Vstopna točka, ki je drugačna od tiste iz prijave in predhodnega soglasja — Bistvena sprememba podatkov pošiljke odpadkov — Nezakonita pošiljka — Sorazmernost upravne globe)

(2016/C 038/11)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: SC Total Waste Recycling SRL

Tožena stranka: Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

Izrek

1. Člen 17(1) Uredbe (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o pošiljkah odpadkov, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 669/2008 z dne 15. julija 2008, je treba razlagati tako, da je treba pošiljanje odpadkov, kakršni so ti iz Priloge IV k tej uredbi, v tranzitno državo prek drugega mejnega prehoda, kot je naveden v prijavnem dokumentu in za katerega so pristojni organi izdali soglasje, šteti za bistveno spremembo podatkov in/ali pogojev pošiljke s soglasjem, saj ta pošiljka odpadkov zaradi neobvestitve pristojnih organov o tej spremembi ni zakonita, ker je bila „opravljena [...] na način, ki ni izrecno določen v prijavnem [...] dokumentu“ v smislu točke 2, točka 35, (d) navedene uredbe.
2. Člen 50(1) Uredbe št. 1013/2006, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 669/2008, v skladu s katerim morajo biti kazni, ki jih države članice uporabljajo zaradi kršitev določb te uredbe, sorazmerne, je treba razlagati tako, da je naložitev globe zaradi pošiljanja odpadkov, kakršni so ti iz Priloge IV k navedeni uredbi, v tranzitno državo prek drugega mejnega prehoda, kot je naveden v prijavnem dokumentu in za katerega so pristojni organi izdali soglasje, katere osnovni znesek ustreza znesku globe, ki se naloži v primeru kršitve obveznosti pridobitve soglasja in predložitve predhodne pisne prijave, mogoče šteti za sorazmerno le, če je iz okoliščin storjene kršitve mogoče sklepati, da gre za enako hudi kršitvi. Predložitevno sodišče mora ob upoštevanju vseh dejanskih in pravnih okoliščin iz zadeve, ki mu je predložena, in zlasti tveganj, ki jih lahko povzroči taka kršitev na področju varovanja okolja in zdravja ljudi, presoditi, ali znesek sankcije ne presega tega, kar je nujno za uresničitev ciljev zagotavljanja visoke ravni varovanja okolja in zdravja ljudi.

⁽¹⁾ UL C 7, 12.1.2015.